



MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION



 **MODULAR 200**

 **MODULAR 300**

 **MODULAR 400**

 **MODULAR 500**

 **MODULAR 800**

 **MANUEL FRANÇAIS**

AVERTISSEMENT !

Tous les systèmes de brumisation UR FOG doivent être utilisés exclusivement avec des fluides de la marque UR FOG. Il est strictement interdit d'utiliser tout fluide non préalablement autorisé par écrit par UR FOG srl.

RÉSUMÉ

01	Contenu de la boîte d'emballage	page 2
02	Présentation du produit	page 3
03	Conditions d'utilisation et avertissements	page 3
04	Conseils pour l'installation de systèmes de brumisation	page 4
05	Spécifications techniques et autonomie/ réserve	page 5
06	Préparation à l'installation	page 5
07	Alimentation électrique par réseau	page 6
08	Connexion d'alimentation électrique	page 7
09	Description et connexions des entrées/sorties	page 7
10	Exemples de raccordement	page 9
11	Reglage de la durée du tir de brouillard	page 11
12	Installation, remplacement et réinitialisation du sac de fluide	page 13
13	Signification des Led avant	page 14
14	Entretien	page 15
15	Réinitialisation après signalisation d'une panne	page 17
16	Défauts et solutions possibles	page 16
17	Garantie et conditions d'emploi	page 18
18	Annotations sur la maintenance et les interventions	page 19

Les **conditions d'utilisation** seront automatiquement acceptées en brisant les étiquettes de sécurité sur le produit.

01 CONTENU DE LA BOÎTE D'EMBALLAGE

À l'intérieur de la boîte, vous trouverez :

1. Un générateur de brouillard modèle MODULAR 200/300/400/500/800
2. Un autocollant pour fenêtre indiquant l'installation de l'appareil
3. Un manuel d'installation et d'utilisation

02 PRÉSENTATION DU PRODUIT

Merci d'avoir acheté un produit UR FOG.

Les innovations technologiques majeures telles que le système d'injection de fluide, le sac jetable, le système écologique et économique de vidange complète du sac, ainsi que le système de chauffage, font des systèmes de brumisation COMPACT les appareils les plus performants du marché de la sécurité.

- **Pratiques:** faciles à installer et à connecter à tout système antivol, ils contiennent 1 sachet de liquide à brouillard.
- **Économiques:** la plus faible consommation énergétique des générateurs de brouillard.

03 CONDITIONS D'UTILISATION ET AVERTISSEMENTS

Le brouillard généré par UR FOG COMPACT ne cause aucun problème ni blessure aux personnes lors d'un court séjour dans une pièce remplie de brouillard, si le système est utilisé conformément aux recommandations du fabricant.

Le brouillard généré est certifié sans danger pour les personnes et les animaux par un organisme de certification international agréé et il est prouvé qu'il ne laisse aucun résidu.

Les machines UR FOG MODULAR, ainsi que le fluide pour la génération de brouillard, sont certifiés conforme aux lois et réglementations européennes.

Toute certification requise dans un pays spécifique relève de la responsabilité du distributeur de ce pays.

Les documents relatifs aux certifications sont disponibles sur demande par courrier à : **support@urfog.com**.

Le fabricant ne garantit pas l'utilisation du système UR FOG en présence d'objets susceptibles d'être endommagés par le contact avec des substances à base de glycol, d'eau et d'alcool.

Tout employé ou travailleur susceptible d'être exposé au brouillard doit être prévenu au préalable et faire l'objet d'un contrôle médical pour toute allergie aux substances mentionnées ci-dessus.

À la date d'impression de ce manuel, aucun problème lié à une quelconque allergie n'a été signalé.

UR FOG décline toute responsabilité en cas de dommage ou de conditions d'utilisation non requises et expressément approuvées par écrit avant l'installation de ses produits.

Pour le liquide générant le brouillard, veuillez consulter la fiche de données de sécurité du liquide UR FOG publiée sur le site web et la lire attentivement sur **www.urfog.com**.

Consultez un médecin en cas d'ingestion de liquide à brouillard, quelle qu'en soit la raison, ou en cas de réaction après contact avec les yeux ou la peau.

Dans tous les cas, lavez-vous immédiatement à l'eau. Ne restez jamais longtemps dans une pièce remplie de brouillard.

N'utilisez pas de sacs chargés autres que ceux recommandés par UR FOG et n'essayez jamais de les recharger; ils sont à usage unique.

Respectez la réglementation nationale concernant l'élimination des sacs vides. Gardez les sacs UR FOG hors de portée des bébés et des animaux.

La buse d'émission peut être très chaude et tout contact avec elle peut provoquer des brûlures.

Ne regardez pas directement dans la buse.

N'utilisez jamais les produits UR FOG à des fins autres que la protection contre le vol ou le cambriolage (le choix des conditions d'utilisation en cas de vol vous sera suggéré par votre conseiller en sécurité).

N'utilisez jamais d'autres liquides à brouillard et n'ajoutez aucune autre substance dans les sacs.

N'utilisez pas et ne conservez pas les appareils UR FOG chargés dans les véhicules et ne transportez jamais l'appareil UR FOG avant 24 heures après son arrêt.

Pendant le transport, l'appareil doit être éteint.

Il est recommandé de respecter les consignes suivantes lors de l'installation du dispositif UR Fog:

1. L'appareil doit être installé de manière à ne pas gêner ni bloquer les issues de secours.
2. Veillez à ce que le brouillard ne réduise pas la visibilité à proximité des escaliers, paliers, dénivelés, pièces mobiles ou de tout autre élément susceptible de provoquer des chutes, des blessures ou des dommages corporels.
3. Lors d'une utilisation dans des bâtiments à plusieurs étages, si l'issue de secours passe par une zone protégée par un générateur de brouillard, il est conseillé d'installer un avertisseur vocal indiquant les consignes de conduite à suivre.
4. Ne regardez pas directement dans l'orifice de la buse d'émission. N'ajoutez aucune autre substance à l'intérieur du sac.
5. La buse d'émission de brouillard de l'appareil peut atteindre des températures élevées et son contact peut provoquer des brûlures.
6. Une distance minimale d'un mètre est recommandée lorsque le dispositif UR Fog émet un jet de brouillard.
7. Lors des tests de fonctionnement du dispositif UR Fog, n'oubliez pas d'avertir au préalable les pompiers de la zone afin d'éviter les fausses alertes.
8. N'oubliez pas d'apposer les autocollants fournis sur les fenêtres et les vitrines des locaux protégés afin d'indiquer la présence du dispositif UR Fog.
9. Il est recommandé de signaler l'installation du dispositif au commissariat de police compétent et, si nécessaire, aux autres organismes de contrôle territoriaux présents sur le territoire.
10. Il est toutefois conseillé d'interposer un interrupteur externe isolant le générateur de brouillard de la centrale anti-intrusion, à activer avant toute opération de maintenance, afin d'éviter que toute activation de la centrale (par exemple, un test de sortie) n'active le générateur de brouillard.
11. Ne dirigez jamais le jet de brouillard directement vers des objets ou des murs situés à moins de 2 mètres. Si possible, maintenez une distance d'au moins le double. Veuillez noter que, selon le modèle, le jet de brouillard de l'appareil UR Fog peut atteindre plus de 10 mètres de son point d'installation pendant les 3 premières secondes suivant sa diffusion.
12. Définissez la durée de diffusion conformément aux durées minimales et maximales indiquées dans le tableau ci-dessous, en évitant les excès.
13. Bien que le brouillard produit soit sec et ne laisse généralement aucun résidu, une combustion trop longue par rapport aux durées recommandées pourrait générer des résidus dans l'environnement.
14. Installez de préférence l'appareil à une hauteur minimale d'environ 2,5 mètres afin de limiter les risques de manipulation.
15. Ne reconditionnez pas l'appareil lorsqu'il est encore chaud.
16. L'unité principale des appareils UR Fog, qui comprend le système de chauffage intégré dans le boîtier métallique, ne doit être ouverte que par un centre de service qualifié et agréé. L'isolation ne doit pas être touchée avant au moins 24 heures après l'arrêt de l'appareil. Les pièces internes peuvent atteindre des températures très élevées.
17. N'activez pas l'appareil UR Fog avant la fin de l'installation.
18. Insérez le sac comme dernière opération.
19. Toujours tester le système après l'installation.
20. Éviter d'installer le dispositif UR Fog devant des obstacles susceptibles de dévier le jet de brouillard.
21. L'extrémité d'un conducteur toronné ne doit pas être consolidée par soudure douce aux points où le conducteur est soumis à une pression de contact.
22. L'appareil ne doit pas être exposé aux gouttes ou aux jets d'eau.
23. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur l'appareil.
24. Demandez à UR Fog, ou à ses distributeurs, de participer aux formations d'installateurs afin de garantir une installation optimale de l'appareil.
25. Le contenu des sacs est mécaniquement prédéterminé et peut subir des variations de + ou -10%.

05 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ET AUTONOMIE / RÉSERVE

* Norme industrielle équivalente à celle des autres fabricants

	MODULAR 200	MODULAR 300	MODULAR 400	MODULAR 500	MODULAR 800
Poids sans sac	7,5 Kg	8 Kg	8,5 Kg	8,5 Kg	9,5 Kg
Brouillard émis en un seul tir	200 m³	300 m³	400 m³	500 m³	800 m³
Émission totale avec sac plein	850 m³	900 m³	1200 m³	1500 m³	2400 m³
Capacité du sac	1 x 500 ml	1 x 500 ml	1 x 750 ml	1 x 750 ml	1 x 1000 ml
Autonomie thermique	Plus d'une heure	Plus d'une heure	Plus d'une heure	Plus d'une heure	Plus d'une heure
Puissance max. de la résistance	350 W	350 W	280 W	280 W	280 W
Puissance moyenne en chauffage	350 W	350 W	280 W	280 W	280 W
Temps de préchauffage	Plus d'une heure	Plus d'une heure	Environ 2 heures	Environ 2 heures	Environ 2 heures
Puissance moyenne en entretien	37 W	37 W	48 W	48 W	48 W
Consommation max. à 12 V	1,2 A	1,2 A	1,8 A	2 A	2,5 A
Type de batterie (non livrée)	Pb 2 Ah 12V	Pb 2 Ah 12V	Pb 2 Ah 12V	Pb 2 Ah 12V	Pb 2 Ah 12V
Anti-sabotage porte	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d
Indéchirable ou anti-mouvement	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d

Le signal de réserve indique que l'appareil est encore capable d'effectuer au moins un tir complet à pleine capacité. Cependant, il est recommandé de toujours avoir une recharge supplémentaire à disposition et de la remplacer dès que possible.

N'OUBLIEZ PAS :

- **Changer les batteries tous les 2 ans.**
- **Il est conseillé de remplacer le sac dès l'apparition de l'avertissement de réserve.**
- **Ne débranchez pas la machine immédiatement après le tir.**
- **Le générateur de brouillard ne peut pas être activé dans une position empêchant la circulation de l'air par les aérations latérales.**

06 PRÉPARATION A' L'INSTALLATION

Il est toujours recommandé de fixer le générateur de brouillard au mur, même lorsqu'il est placé sur une surface plane. Support pivotant en option disponible pour le montage mural.

Vérifiez toujours que le système de montage par ANCRAGES, ANCRAGES CHIMIQUES, ETC. est adapté au type de mur et au poids de l'équipement.

Il est recommandé de veiller à ce que l'appareil UR Fog soit correctement ventilé afin d'éviter toute surchauffe et de ne pas l'installer derrière des murs dans des espaces confinés sans une circulation d'air adéquate sur tout le périmètre.

AVERTISSEMENT: Pour éviter toute blessure, cet appareil doit être fixé au sol/au mur conformément aux instructions d'installation.

Après avoir retiré l'appareil de son emballage, dévissez les 4 vis du panneau avant. Vous pouvez alors retirer le panneau avant et avoir accès au circuit électronique (ci-après appelé PCB), l'alimentation 12 V CC, le groupe thermique et le sac.

L'entrée 230 V alimente l'échangeur de chaleur et, grâce à une alimentation « switching », la carte électronique et la pompe. L'autonomie de l'échangeur thermique garantit un bon fonctionnement pendant une certaine période, selon le modèle, même en cas d'absence totale de courant. Le fonctionnement de la partie électronique et du système de pompage est assuré par la batterie 12 V 2 A (non fournie). La puissance maximale absorbée sur le réseau est supérieure à 300 W en préchauffage et comprise entre 30 et 50 W en entretien.

N'utilisez pas d'UPS ou d'onduleur si vous n'êtes pas certain qu'ils soient conçus pour générer une onde sinusoïdale pure. Les ondes carrées ou sinusoïdales reconstruites ne sont pas adaptées à cet appareil. Prière de se renseigner auprès du fabricant de l'onduleur sur la compatibilité de cette fonction avant de procéder au raccordement au réseau.

- Le courant de crête à prendre en compte pour le dimensionnement du système est de 2 A.
- Le raccordement au réseau électrique 230 V ou 110 V doit être effectué par un technicien qualifié.
- Ne raccordez l'équipement au réseau électrique qu'après avoir terminé l'installation.
- Il est obligatoire de raccorder le conducteur de terre au contact du bornier du tableau indiqué par le symbole de terre.
- L'appareil doit être raccordé au réseau électrique par un interrupteur automatique (interrupteur automatique magnétothermique différentiel, courbe C, avec $I_h = 10$ A et $I_{dif} = 30$ mA, ...) dont le pouvoir de coupure est calculé sur la base du courant de défaut présumé du système concerné au point de captage.

VEUILLEZ NOTER QUE, COMME TOUS LES ÉQUIPEMENTS ALIMENTÉS PAR LE RÉSEAU ÉLECTRIQUE 230V QUI NÉCESSITENT UNE INSTALLATION, IL EST SOUMIS AU RESPECT DE LA RÉGLEMENTATION (D.M. 37 du 22 Janvier 2008)

EN CAS DE DÉFAILLANCE D'UN FUSIBLE, REMPLACEZ-LE UNIQUEMENT PAR UN FUSIBLE PRÉSENTANT LES POINTS SUIVANTS.

Exemple pour le modèle 120 V : Fusible temporisé 250 V Type H (1 500 A), CORPS EN CÉRAMIQUE, REMPLI DE QUARTZ, RÉF. NORME EN60127-2-3/DIN41660 6,3 A (EXEMPLE OMEGA GT520263).



Lors du branchement de l'appareil au réseau, veillez à bien serrer les vis des bornes. La déconnexion ou la modification du fil de terre annule la garantie et peut entraîner des problèmes de contrôle de la température.

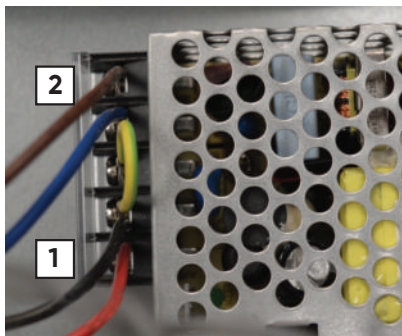
Remarque: Vérifiez toujours que le courant alternatif de l'appareil correspond à celui disponible dans votre pays. Différents modèles sont disponibles pour les alimentations 120 V CA et 230 V CA. Ne branchez JAMAIS l'appareil au réseau si la tension ne correspond pas.

N

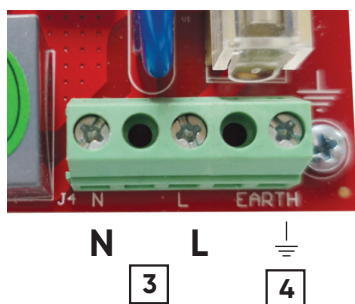
L



08 CONNEXION D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE



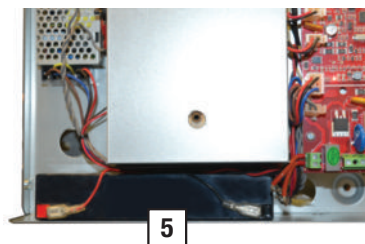
- 1 Raccordement à l'alimentation 12 V
- 2 Raccordement à l'alimentation 230V
- 3 Réseau 230V
- 4 Borne de terre
- 5 Logement de la batterie (batterie non fournie)



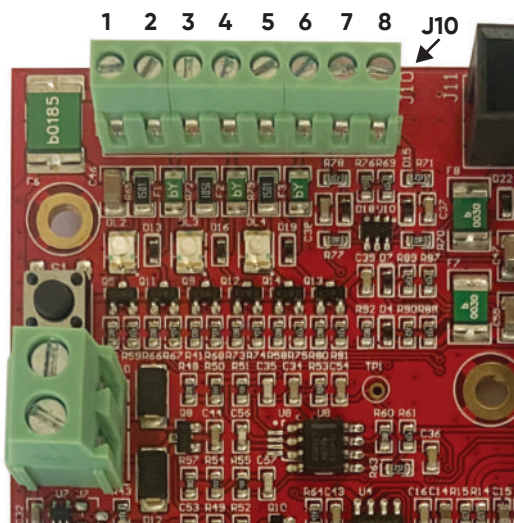
- La batterie est essentielle pour une utilisation sûre de l'équipement. Elle est rechargée par le circuit de la carte.

- La batterie au plomb 2 Ah 12 V se trouve dans le logement sous l'échangeur.

- Pour accéder au logement de la batterie, il est nécessaire de retirer le cache plastique avant et toute vis de verrouillage.



09 DESCRIPTION ET CONNEXIONS DES ENTRÉES/SORTIES



DESCRIPTION DU PIN DE CONNEXION

SORTIE D'ALIMENTATION DC12V

- 1 + SORTIE 12 V CC 12 V (MAX 200 MA)
- 2 - 0 V CC MASSE CONNECTEE A LA TERRE

SORTIES

- 3 ARD/SHP
- 4 EMPTY
- 5 ERROR

ENTRÉES

- 6 - GND
- 7 ARM COMMANDE D'ARMEMENT
- 8 TRIG COMMANDE DE TIR

Remarque: les deux entrees acceptent des contacts secs proches de la masse.

SORTIE alimentation 12VCC

1-2 sorties 12 V CC (max. 200 mA) pour alimenter les appareils locaux connectés à la carte, tels qu'un détecteur de mouvement passif (PIR) ou un récepteur de télécommande. Il est recommandé de ne pas surcharger la sortie.

SORTIES

3 ARD/SHP - Signale l'état d'armement (W2 ouvert) ou est actif lorsque le déclenchement est en cours (w2 fermé).

4 VIDE - signale l'état du sac de fluide VIDE.

5 ERREUR - Signale une erreur transitoire ou une condition d'erreur annulant la fonctionnalité.

Le signal de défaut, dû à une coupure de courant, se réinitialise automatiquement.

N'oubliez pas qu'il est **ESSENTIEL** de connecter cette sortie à une centrale d'alarme ou à un dispositif capable d'informer rapidement les responsables de son état.

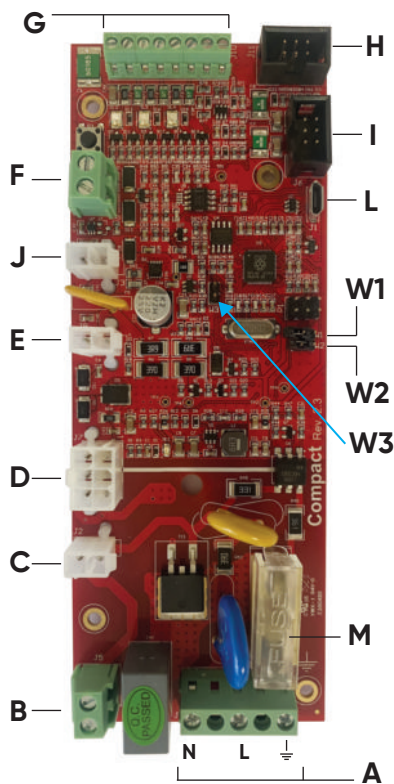
ENTRÉES

6 GND GND de référence d'entrées.

7 ARMEMENT Lors de la fermeture du contact ARM l'appareil est ARMÉ ; la LED bleue avant s'allume et, si chaud l'appareil est prêt à émettre. Pendant le tir, l'ouverture de l'entrée ARM arrête immédiatement l'émission de brouillard, même si le temps défini n'est pas écoulé.

8 TRIG Uniquement si le générateur est à température et armé, lorsque la commande arrive sur cette entrée l'appareil émet du brouillard pendant le temps programmé.

Une fois tiré, les commandes suivantes reçues dans les 120 secondes seront ignorées. Afin d'éviter toute activation accidentelle et l'émission de brouillard, les entrées sont en «sécurité négative»; la déconnexion d'un fil ne provoque donc pas leur activation. Il est essentiel de vérifier soigneusement la fiabilité des connexions et de protéger les câbles de la centrale d'alarme en cas de risque de dommages accidentels ou malveillants.



- A)** J4 Connexion réseau électrique
- B)** J5 Résistance chauffage
- C)** J2 Dispositif de sécurité mécanique
- D)** J7 Connexion d'alimentation 230 V CA/12 V CC
- E)** J9 Connecteur de batterie 12 V 1,2 A
- F)** J8 Connexion du capteur de température
- G)** J10 Entrées et sorties
- H)** J11 Port de connexion RS232 1
- I)** J6 Port de connexion RS232 2
- J)** J3 Connecteur de pompe à fluide
- L)** J1 Connexion USB
- M)** F4 Fusible réseau

W1 Cavalier programmation temps de tir

W2 Réservé (Ouvert)

W3 Réservé (Ouvert)

10 EXEMPLES DE RACCORDEMENT

Les schémas et exemples ci-dessous sont uniquement destinés à une meilleure compréhension du fonctionnement des entrées/sorties. Aucun des schémas ci-dessous ne représente le « schéma unique à exécuter », car, conformément à la norme de référence EN50131-8:2019, des indications précises sont fournies et seule l'utilisation de toutes les entrées et sorties présentes sur le circuit imprimé permet de respecter la norme.

Il est recommandé d'utiliser la fonction « ANTI-CAMBRIOLAGE » uniquement après une évaluation minutieuse des risques par un consultant en sécurité.

Lorsque le générateur MODULAR est ARMÉ, il est immédiatement prêt à générer du brouillard. Pour des raisons de sécurité et afin d'éviter toute émission accidentelle de brouillard, il est recommandé de programmer la centrale d'alarme afin de prévoir un délai suffisant pour quitter les lieux.

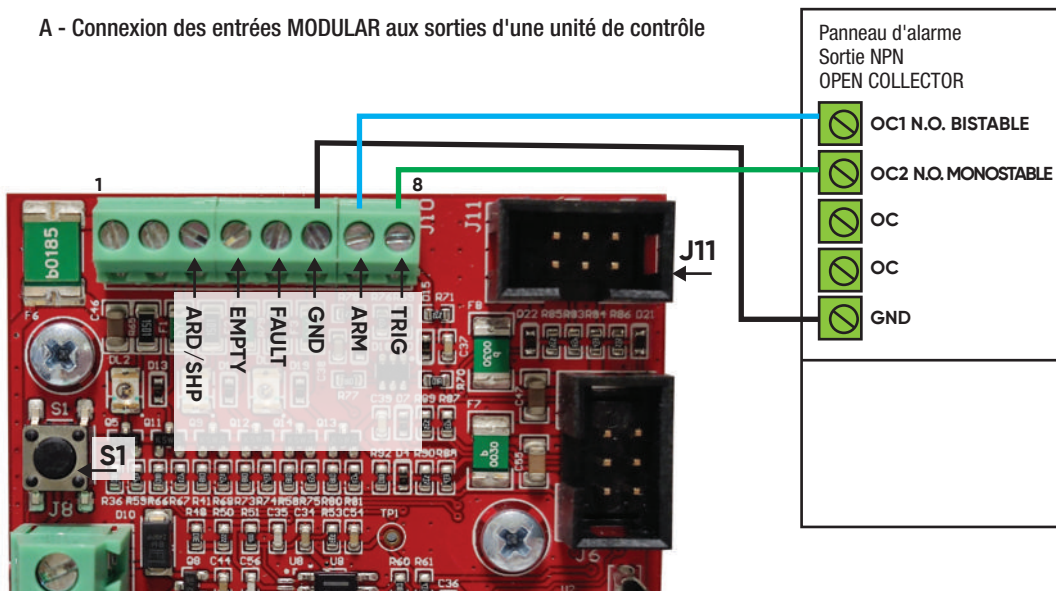
- A** Entrées MODULAR connectées aux sorties standard de la centrale d'alarme.
- B** Entrées MODULAR connectées aux sorties de la centrale d'alarme avec contact sec (relais).
- C** Exemple de connexion des sorties MODULAR pour contrôler des LED et/ou des relais.

Remarque : dans les exemples suivants, le signal de sortie ARD/SHP a la signification suivante en fonction de la position du cavalier W2:

W2 OUVERT = ÉTAT D'ARMEMENT

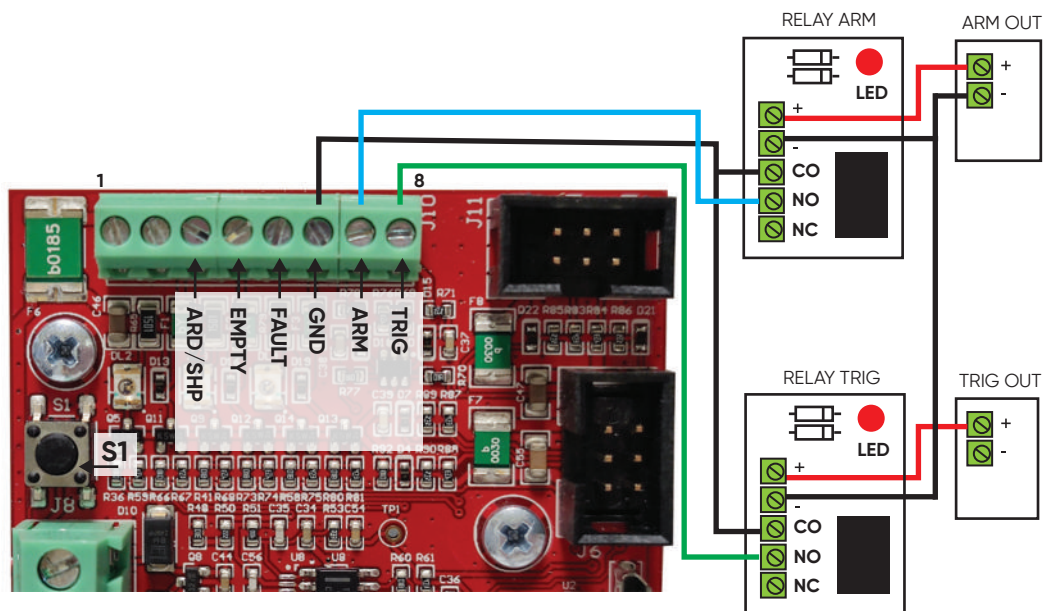
W2 FERMÉ = ÉTAT DE TIR

A - Connexion des entrées MODULAR aux sorties d'une unité de contrôle



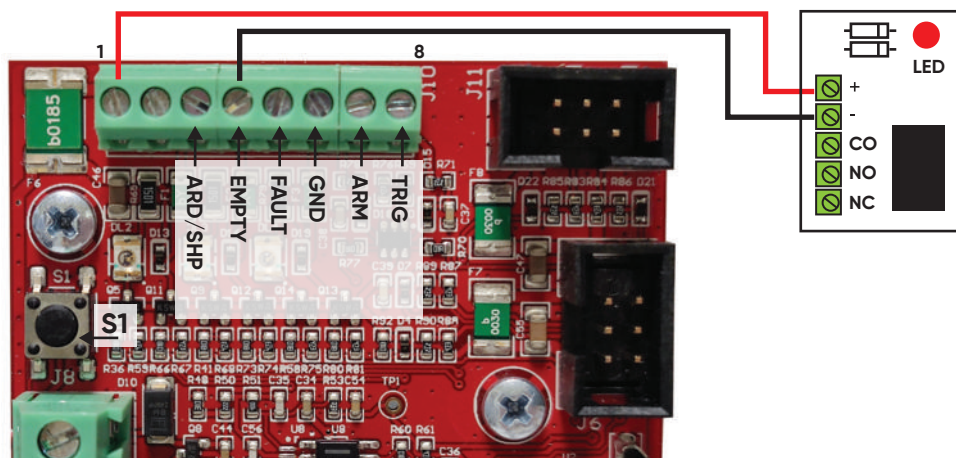
La sortie ON/OFF de ce panneau d'alarme est un Open Collector ouvert NPN. Il est OUVERT lorsque l'alarme est désactivée et connecté au négatif pendant toute la durée d'activité et de surveillance du panneau d'alarme. La sortie du panneau d'alarme est normalement ouverte et ferme le contact pendant la durée de l'alarme.

B - Exemple de connexion des entrées MODULAR à une centrale d'alarme anti-intrusion par relais (contacts secs)

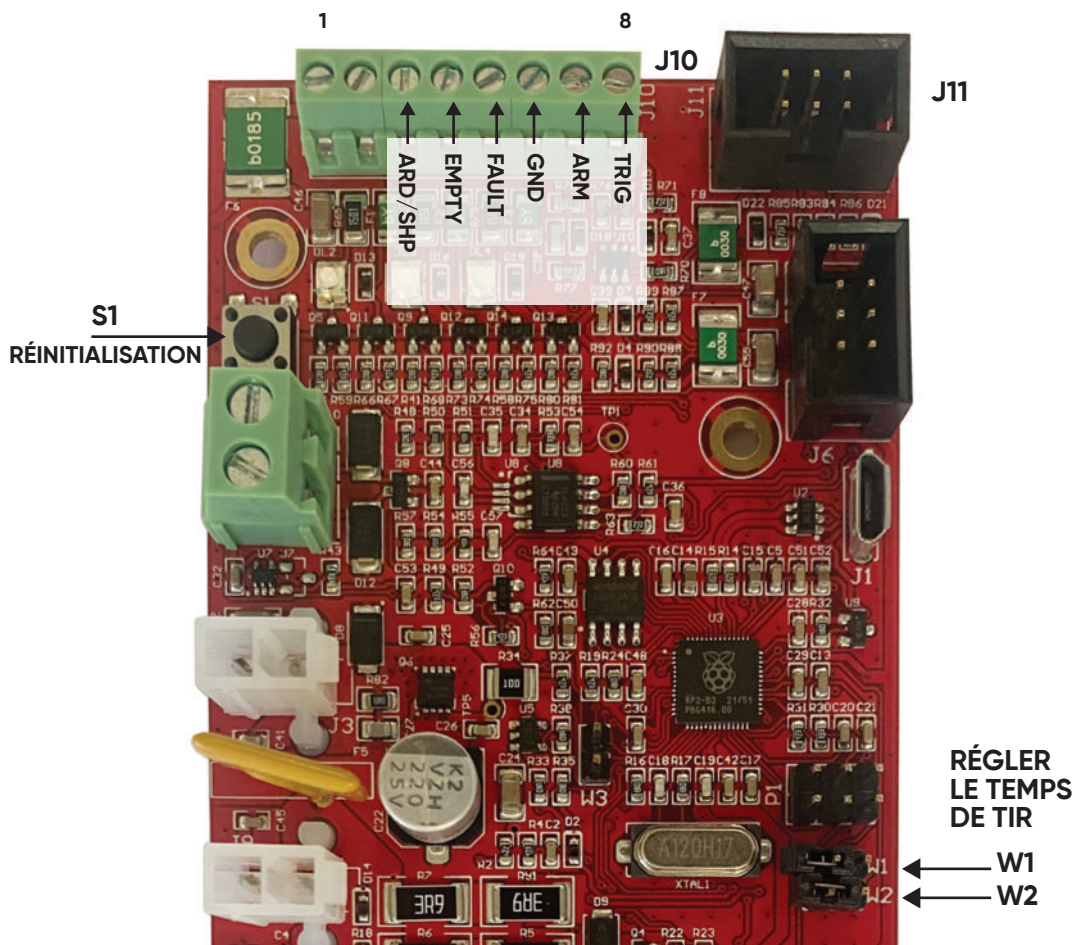


La sortie ON/OFF de cette unité de contrôle est un relais qui s'ouvre lorsque le système est à l'arrêt et se ferme de manière stable sur le positif pendant toute la durée de fonctionnement du système. La sortie alarme de l'unité de contrôle est un relais qui s'ouvre lorsque le système est au repos et se ferme sur le positif pendant toute la durée de l'alarme.

C - Exemple de connexion des sorties MODULAR pour piloter des LED et/ou des relais



11 REGLAGE DE LA DURÉE DU TIR DE BROUILLARD



Pour régler la durée du tir de brouillard, après avoir ouvert le panneau avant, fermez le cavalier W1 en position SET ; maintenez ensuite le bouton S1 enfoncé pour faire clignoter les 3 LED du panneau avant, chaque flash équivalant à une seconde de brouillard. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton, la durée du tir n'est pas ajoutée à celle précédemment réglée, mais repart de zéro.

Si le bouton S1 est enfoncé plus longtemps que la durée maximale autorisée par l'appareil, la durée de l'émission sera réglée au maximum. Il est possible de régler la durée du tir en fonction du nombre de secondes souhaité, mais pour activer correctement le remplissage des tuyaux en toute sécurité, il doit être réglé sur au moins 2 secondes. Après avoir réglé la durée du tir, il est recommandé de laisser le cavalier W1 OUVERT pour éviter toute erreur de réglage.

Pour sélectionner la notification nécessaire, le client peut personnaliser le signal de sortie comme suit:

W2 OUVERT = ÉTAT D'ARMEMENT – ON: L'unité est armée – **OFF:** L'unité n'est pas armée (PAR DÉFAUT).

W2 FERMÉ = ÉTAT DE TIR – ON: L'unité tire – **OFF:** Aucun tir en cours.

TABLEAU DES TEMPS DE TIR MODULAR 200 (max 28 sec.)

m³ à sécuriser	Secondes d'émission	m³ à sécuriser	Secondes d'émission	m³ à sécuriser	Secondes d'émission
25 (75*)	4	75 (225*)	11	150 (450*)	21
50 (150*)	7	100 (300*)	14	200 (600*)	28

TABLEAU DES TEMPS DE TIR MODULAR 300 (max 40 sec.)

m³ à sécuriser	Secondes d'émission	m³ à sécuriser	Secondes d'émission	m³ à sécuriser	Secondes d'émission
50 (150*)	7	150 (450*)	21	300 (900*)	40
75 (225*)	9	200 (600*)	28		
100 (300*)	14	250 (750*)	35		

TABLEAU DES TEMPS DE TIR MODULAR 400 (max 46 sec.)

m³ à sécuriser	Secondes d'émission	m³ à sécuriser	Secondes d'émission	m³ à sécuriser	Secondes d'émission
50 (150*)	6	150 (450*)	21	300 (900*)	40
75 (225*)	9	200 (600*)	23	400 (1200*)	46
100 (300*)	12	250 (750*)	35		

TABLEAU DES TEMPS DE TIR MODULAR 500 (max 48 sec.)

m³ à sécuriser	Secondes d'émission	m³ à sécuriser	Secondes d'émission	m³ à sécuriser	Secondes d'émission
50 (150*)	6	150 (450*)	16	300 (900*)	27
75 (225*)	9	200 (600*)	21	400 (1200*)	37
100 (300*)	12	250 (750*)	24	500 (1500*)	48

TABLEAU DES TEMPS DE TIR MODULAR 800 (max 64 sec.)

m³ à sécuriser	Secondes d'émission	m³ à sécuriser	Secondes d'émission	m³ à sécuriser	Secondes d'émission
50 (150*)	5	200 (600*)	19	500 (1500*)	43
75 (225*)	8	250 (750*)	22	600 (1800*)	51
100 (300*)	10	300 (900*)	26	700 (2100*)	60
150 (450*)	14	400 (1200*)	35	800 (2400*)	64

Sur Ligne Modular, après un tir à capacité maximale, le déclenchement suivant est inhibé jusqu'à ce que la température atteigne le point nécessaire au tir.

Cela signifie qu'une unité à la température, ayant une durée maximale possible de 50 secondes de tir, si elle est réglée pour émettre pendant 25 secondes, peut immédiatement émettre à nouveau 25 secondes de plus sans attendre.

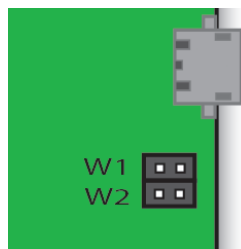
Bien sûr, après le 2ème tir, l'unité doit attendre le signal «prêt» pour un nouveau déclenchement de brouillard.

* Norme industrielle équivalente à celle des autres fabricants

La première colonne indique le volume du local à protéger, la seconde le temps d'émission requis en secondes. La valeur en m³ varie en fonction de la densité souhaitée. La première valeur indique la densité maximale recommandée pour garantir l'absence de résidus. Dans les endroits où la présence de légères résidus ne pose pas de problème, il est possible d'augmenter le temps d'émission. Nous vous rappelons que plus la quantité de brouillard émise est importante, plus le temps de retour à la visibilité est long. Des niveaux de brouillard élevés, au-delà des limites recommandées, peuvent laisser des résidus. Ces résidus disparaissent généralement sans intervention sous 24/48 heures. Sinon, étant soluble dans l'eau, l'utilisation d'un chiffon humide suffit pour le nettoyage. Pour obtenir une visibilité d'un mètre après 60 secondes depuis la fin du jet, comme le spécifie la norme EN50131-8 utilisée comme référence par tous les fabricants de générateurs de brouillard, il est nécessaire de diviser par deux les secondes de déclenchement.

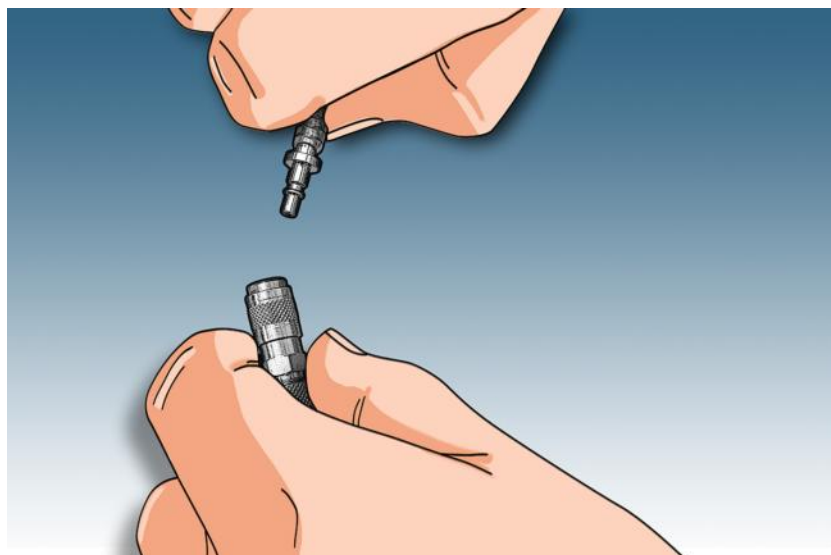


Insérez le sac dans l'espace comme indiqué dans la photo.

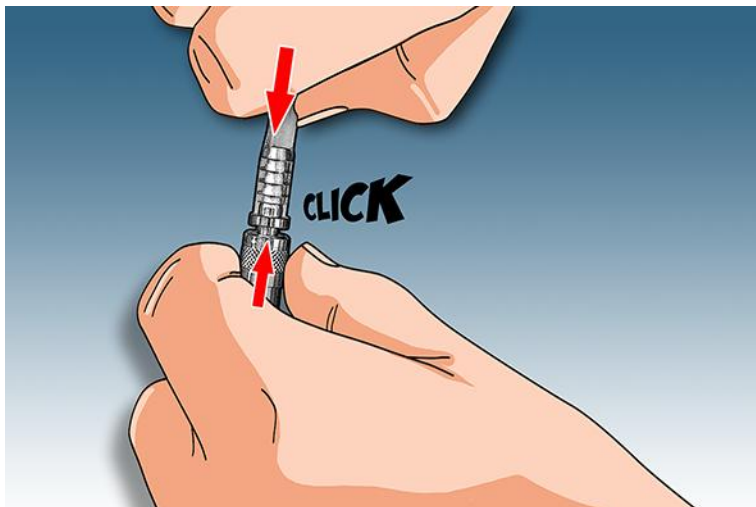


Pour réinitialiser, le cavalier W1 doit être ouvert, comme indiqué dans l'image.

Insérez ensuite un nouveau sac jusqu'au « clic » du connecteur métallique, comme indiqué dans les figures des pages 13-14.



Connecteur métallique



Connecteur métallique

Appuyez sur le bouton S1

13 SIGNIFICATION DES LED AVANT



**SAC VIDE
RÉSERVE**

LED ROUGE (droite)

Allumée: Anomalie (sac vide ou en réserve, absence de réseau/batterie) ou Défaut.

Éteinte: absence d'anomalie.



**ARMEMENT
ERREUR**

LED BLEUE (centre)

Allumée: la machine est armée et, si elle est à température, prête à tirer.

Éteinte: la machine n'est pas armée, tir impossible.



CHAUFFAGE

LED VERTE (gauche)

Allumée: la machine est à température et prête à émettre du brouillard.

Éteinte: le chauffage est en cours, impossible de générer du brouillard à ce stade.



Le symbole du sac vide signifie « réserve ». Cela signifie que depuis la dernière réinitialisation, l'appareil a tiré au moins 100 secondes (par exemple, Modular 200).



Le voyant rouge central, de faible intensité lumineuse, indique que l'appareil est sous tension. Ne pas confondre avec le voyant LED situé en haut.

Les générateurs de brouillard UR FOG ne nécessitent aucun entretien particulier, cependant, l'assistance d'un personnel qualifié est recommandée pour les contrôles périodiques, vérifiant les éléments suivants:

- 1) Vérifier le bon fonctionnement de la batterie/alimentation.
- 2) Vérifier le serrage des vis de fixation.
- 3) Vérifier que la buse est intacte et non obstruée par des corps étrangers.
- 4) Vérifier l'étanchéité pneumatique du circuit.
- 5) Vérifier le fonctionnement de la pompe à liquide une fois par an.
- 6) Annotation: rédaction du rapport d'intervention et délivrance de la déclaration de conformité conformément au décret n° 37/08 dans les cas où il est prescrit.

BON FONCTIONNEMENT DE LA BATTERIE ET DE L'ALIMENTATION

Vérifiez que la tension de l'alimentation vide (batterie débranchée) est de 14,1 V sur le bloc d'alimentation et de 13,8 V sur la cosse FASTON. Si la tension est différente, ajustez-la avec le trimmer du module d'alimentation.

Vérifiez l'efficacité de la batterie (qu'elle ne soit ni chaude ni gonflée) ; il est conseillé de la remplacer tous les 2 ans en raison de la charge importante et prolongée lors des tirs sans alimentation.

SERRAGE DES VIS DE FIXATION

Vérifiez que les vis de fixation sont bien serrées et, si nécessaire, serrez-les à fond.

INTÉGRITÉ DE LA BUSE

Vérifiez que le trou de distribution n'est pas déformé et qu'il n'y a pas de corps étrangers à l'intérieur.

CONTRÔLE ANNUEL DU FONCTIONNEMENT DE LA POMPE

Le test de fonctionnement de la pompe doit être effectué en démarrant la machine. Si vous ne souhaitez pas émettre la quantité de brouillard définie, désarmez simplement le générateur de brouillard et il s'arrêtera immédiatement.

15 RÉINITIALISATION APRÈS SIGNALISATION D'UNE PANNE

Débranchez l'appareil de toute source d'alimentation. Le réseau et la batterie doivent être débranchés.

Attendez 15 minutes, puis rebranchez la batterie et le réseau.

Cette procédure permet de distinguer les fausses interprétations de défauts dues à des décharges électriques ou à des problèmes graves d'alimentation, des problèmes de boucle thermique.

Le signal de défaut est indiqué par la LED ROUGE allumée (LED DL4 en haut). La sortie DÉFAUT commute immédiatement et peut signaler un problème temporaire ou résolvable (par exemple, batterie déchargée ou coupure de courant), ou un dysfonctionnement de l'appareil.

ATTENTION: Le voyant ROUGE (DL1 au centre de la carte) s'allume pour indiquer que l'appareil est sous tension. Il ne s'agit PAS d'un défaut.

En cas de défaut dû à une panne de courant ou à une tension de batterie de secours insuffisante, l'appareil se réinitialise automatiquement sans intervention.

Si le manque d'alimentation a entraîné des problèmes pour l'appareil (par exemple, remplacement d'un fusible) ou si la batterie de secours n'est plus efficace, une intervention sur l'appareil sera nécessaire.

DÉFAUT OBSERVÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Lorsque la température de tir est atteinte, une petite bouffée de brouillard sort de la buse.	Lors de la phase de test en usine, la qualité du brouillard de tous les appareils produits est également testée. Une petite quantité de liquide à brouillard reste à l'intérieur des conduits. Check power input DC12v	Cette émission se produit uniquement au premier démarrage, puis diminue significativement à chaque activation, jusqu'à disparaître complètement. Après démontage et réinstallation, ou après transport de l'équipement, la bouffée de brouillard peut réapparaître dès les premières activations. Vérifiez la tension de sortie de l'alimentation (Paragraphe 14)
LED ROUGE allumée (Erreur)	Batterie faible, endommagée ou épuisée	Changer la batterie
	Sac en réserve ou épuisé	Remplacer le sac de liquide
	Pas d'alimentation réseau	Vérifier la connexion au réseau électrique
LED ROUGE allumée (Fault)	Perturbations/ interférences ou différences de potentiel entre appareils	En cas de forte perturbation sur le réseau électrique (foudre) une erreur peut survenir lors de la lecture des valeurs du thermocouple. Exécutez la récupération (paragraphe 16). Si la récupération échoue, l'appareil est peut-être défectueux.
		Dans les installations de très grande taille ou avec plusieurs générateurs de brouillard connectés à la même centrale d'alarme, une différence de tension réseau peut survenir, nécessitant alors le découplage des unités.
	Erreur dans la boucle thermique	Erreur sur le thermocouple, le câble du fusible ou la résistance. Veuillez contacter le service technique.
	Surchauffe de la chaudière Défaillance du thermocouple	Éteignez l'appareil et vérifiez le serrage de la borne J8
	Fentes d'aération obstruées	Éteignez l'appareil et nettoyez/enlevez tout blocage dans les fentes de ventilation.

DÉFAUT OBSERVÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Machine armée (LED BLEUE allumée) mais ne tire pas.	LED rouge avant allumée	La réinitialisation du sac n'a pas été effectuée. Effectuez la réinitialisation comme décrit au paragraphe 13.
		Le sac est vide - Remplacez-le comme décrit au paragraphe 13.
	LED verte avant éteinte	L'échangeur n'a pas encore atteint la température minimale de chauffe. Attendez que le voyant vert s'allume (temps de chauffe moyen: 120 minutes).
	Erreur de câblage	Vérifiez sur le bornier, à l'aide d'un testeur, que lorsque le système antivol est actif, il y a un contact fermé entre GND (6) et ARM (8).
	Sur tension de la ligne électrique	Essayez d'effectuer la réinitialisation (paragraphe 16). Si la réinitialisation échoue, la carte est peut-être défectueuse. Contactez l'assistance.
	Surchauffe de la carte électronique	Assurez-vous que la ventilation autour de la machine est suffisante (paragraphe 14).
Machine pas armée La LED bleue ne s'allume pas	Erreur de câblage	Vérifiez sur le bornier, à l'aide d'un testeur, que lorsque le système antivol est actif, il y a un contact fermé entre GND (6) et ARM (7).
Lors du réglage du temps de tir, la LED verte clignote rapidement	Le cavalier W1 est ouvert, l'unité est en mode «RÉINITIALISATION».	Réinitialisation du sac (paragraphe 12) Réglage du temps de tir (paragraphe 11) ATTENTION: Pour des raisons de sécurité, vérifiez/ réinitialisez le temps de tir.
		Voir le mode de réglage du temps de tir (Paragraphe 11)

La garantie du COMPACT 390 est de deux ans et est gérée directement par le revendeur ou l'installateur agréé. Veuillez donc contacter votre fournisseur pour bénéficier de la garantie, en lui fournissant une copie du bon d'achat contenant le numéro de série de la machine. La garantie ne couvre pas les pièces mobiles et/ou les dommages liés à une mauvaise utilisation, sauf en cas de défaut de fabrication d'origine.

Les liquides et les sacs ne sont pas couverts par la garantie.

EN DÉCHIRANT LES ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ ET EN OUVRANT LA MACHINE,
VOUS ACCEPTEZ LES INFORMATIONS MENTIONNÉES DANS CE MANUEL
ET SUR LE SITE WEB: **www.urfog.com**



Nous vous recommandons de jeter les batteries dans les conteneurs appropriés pour leur recyclage. Les métaux lourds qu'elles contiennent sont recyclables.



UR Fog srl: Via Toscana n. 38 - 10099 San Mauro Torinese - Italie
Téléphone +39 011/01.33.037
support@urfog.com

Siège Juridique: Via Giacinto Collegno 11 - 10143 - Turin – Italie

CACHET DU REVENDEUR/INSTALLATEUR
(Entreprise à contacter pour la garantie)

Numéro de série _____

Date d'installation _____

Signature de l'installateur _____

At the end of the installation, write down the identification number of the machines, the date of the installation and sign in the dedicated spaces.

DATE	ÉCHANGE DE LA BATTERIE		ÉCHANGE DU SAC		SIGNATURE
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	
	OUI	NON	OUI	NON	

Il est obligatoire de remplir ce tableau conformément aux règles de sécurité.



Notification of successful installation

Hereby informs that UR FOG machine, model
has been connected to the alarm system at:

Company Name	
Address	
Referent	E-mail address
Phone number	Mobile number

The fog machine generates a dense fog when an intrusion occurs to impede the visibility to the intruder.
The fog is safe for people, animals, things and food.
This notification has been sent or delivered to:

Firemen	
Referent	E-mail address
Phone number	Mobile number
Public security	
Referent	E-mail address
Phone number	Mobile number
Private security	
Referent	E-mail address
Phone number	Mobile number

AUTHORIZED INSTALLER:

PLACE: DATE:

SIGNATURE AND STAMP:

UR FOG S.r.l. Sede legale / Legal Office : via Giacinto Collegno n°11 - 10143 Torino - Italy
Sede operativa e magazzini / Operation and delivery to : via Toscana n° 38 - 10099 San Mauro T.se (Torino) - Italy
C.F./P. Iva 10724850010 - Reg. imprese TO - 1157030 - Cap. Soc. Euro 10.000 int. versati
Tel. +39 011 0133037 - Fax +39 011 0133005 - e-mail : amministrazione@urfog.com

**N.B. Demandez le module PDF
en écrivant à: support@urfog.com**

